



# 澳洲阿彌陀佛關懷協會



Amitofo Care Centre Australia (Charity ABN: 66 165 269 670)

Post: 5/25 May Street, Deepdene, Victoria 3103, Australia

Email: [amitofocc.australia@yahoo.com](mailto:amitofocc.australia@yahoo.com)

Website: [www.amitofocc.org.au](http://www.amitofocc.org.au) | [www.accngo.org](http://www.accngo.org) | [www.acc.org.tw](http://www.acc.org.tw)

Sydney 0406 674 692 (Mei Tseng) / 0426 288 582 (鄧幸宜 Terry Teng)

Melbourne 0431 878 842 (曾俊傑 Arthur Tseng) / (03) 9898 8166 (劉振熊 Herbert Lau)

機構名稱 (若以公司/機構名義捐款)

Name of Organization (if sponsoring as a Company/Organisation/Group)

請提供以下聯絡人資料 (Please provide contact person detail below)

先生/女士/小姐

(Mr./Mrs./Ms.): \_\_\_\_\_

住址 (Address): \_\_\_\_\_

手機(Mobile): \_\_\_\_\_ 電話(Tel): \_\_\_\_\_ 電郵(Email): \_\_\_\_\_

首選通訊方式(Preferred contact)  郵寄(Post)  電郵(Email)

首選語言(Preferred language)  中文 (Chinese)  英文 (English)

## ACC 國際救援－非洲孤兒捐款項目 (ACC International Aid - African Orphans and Vulnerable Children)

1.  助養孤兒 Sponsor \_\_\_\_\_ 名 child/children: (每名 per child \$240 per year/ \$120 half-yearly/ \$20 monthly)

2.  自然災害, 脆弱和衝突人道救援 Emergency & Humanitarian Aid \$ \_\_\_\_\_ (one-off/ monthly/ half-yearly/ per year)

3.  集資造孤兒房 (一棟住二十位孩子 One Vulnerable Children Housing/can shelters 20 children):

圓滿造一棟孤兒房 The cost to build One Vulnerable Children Housing : \$132,000

悲智集資造孤兒房 Partial contribution to build One Vulnerable Children Housing : \$4,000 (one-off/ monthly/ half-yearly/ per year)

4.  隨喜贊助孤兒院及學校建設基金 School and shelter building fund, any amount, \$ \_\_\_\_\_ (one-off/ monthly/ half-yearly/ per year)

5.  隨喜贊助院童生活和教育基金 Protected Care, Food, Water, Medicine and Education, any amount: \$ \_\_\_\_\_ (one-off/ monthly/ half-yearly/ per year)

6.  施棺基金 Coffin fund, any amount: \$ \_\_\_\_\_ (one-off/ monthly/ half-yearly/ per year)

7.  「行願非洲, 感恩之旅」 "Spread the Seeds of Love Tour" Australian Community Charitable Performance, any amount: \$ \_\_\_\_\_ (one-off/ monthly/ half-yearly/ per year)



捐款方式 (Contribution method)

現金 (Cash) \$ \_\_\_\_\_

Please charge my:      

Card Number:                 Expiry Date:   /

Cardholder's Name: \_\_\_\_\_ Signature: \_\_\_\_\_

  Please donate via [www.amitofocc.org.au](http://www.amitofocc.org.au)

支票 (Cheque) (Payable to: **Amitofo Care Centre Australia**)

匯款 (EFT) Bank: NAB (National Australia Bank) Account Name: Amitofo Care Centre Australia  
BSB: 083 153 Account No: 94759 6898

只要有做就有希望, 只要開始就不嫌晚。ACC 將因大家的一念善心, 而在法傳非洲的道路上努力前行－慧禮  
Where there's a do, where there's a hope. It's never too late to start. Because of your benevolence Spread-Dharma in Africa can go further – Hui Li